

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre,

saisi par le Ministre de l'Administration générale et des Pensions

le 13 décembre 1948
d'une demande d'avis *urgente*
sur un projet d'arrêté du Régent modifiant les statuts de la Caisse des Ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones.

a donné en sa séance du

15 décembre 1948

l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer,

verzocht door de Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen

op 13 December 1948, hem *doingera*
van advies te dienen over een

ontwerp van Besluit van de Regent tot wijziging van de statuten van de Werkliedenkas van het departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie.

heeft ter zitting van

15 December 1948

het volgend advies gegeven :

Sous réserve des modifications de forme reprises dans le texte ci-joint le projet ne soulève pas d'observations :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté royal du 1er juillet 1937 portant modification des statuts de la Caisse des ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT

Vu l'arrêté royal du 1er juillet 1937 portant modification aux statuts de la Caisse des ouvriers du département des Postes, Télégraphes et Téléphones et notamment l'article 87 ;

Vu l'arrêté du Régent du 1er novembre 1946 transférant le Service de la Caisse des ouvriers au Ministère du Budget, actuellement Ministère de l'Administration générale et des Pensions ;

Considérant qu'il convient d'unifier les règles qui président à l'établissement des pensions des veuves et des orphelins allouées par la Caisse précitée ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat ;

Sur la proposition du Ministre de l'Administration générale et des Pensions et du Ministre des Communications,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article premier.— L'article 87 de l'arrêté royal du 1er juillet 1937 est modifié comme suit :

"Article 87.— L'arrêté royal du 31 juillet 1906 portant les statuts de la Caisse des ouvriers, tel qu'il résulte des modifications qui y ont été apportées avant le 31 décembre 1936, est abrogé, sauf en ce qui concerne :

- 1° les ouvriers provisoires en service à cette dernière date ;
- 2° les ouvriers civils de la Défense nationale qui étaient affiliés au 31 décembre 1936 ;
- 3° les écoreuses immatriculées (entrées avant le 1er juillet 1924) ;

.../...

.../...

4° les ouvriers jouissant d'une pension à la date du 31 décembre 1936.

Les pensions des veuves et des orphelins qui ont été liquidées sur la base des statuts établis par l'arrêté royal du 31 juillet 1906 seront révisées à partir du 1er janvier 1949 et établies sur la base du présent arrêté. " (ou "sur la base de l'arrêté royal du 1er juillet 1937").

Article 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1949.

Article 3. Le Ministre de l'Administration générale et des Pensions et le Ministre des Communications sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

Par le Régent,
Le Ministre de l'Administration
générale et des Pensions,

Le Ministre des Communications,

Onder voorbehoud van de wijzigingen in de vorm, die in bijgaande tekst zijn opgenomen, zijn over het ontwerp geen opmerkingen te maken .

Besluit van de Regent houdende wijziging van het koninklijk besluit van 1 Juli 1937 tot wijziging van de statuten van de Werkliedenkas van het Departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 1 Juli 1937 tot wijziging van de statuten van de Werkliedenkas van het departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en inzonderheid op artikel 87 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 1 November 1946 houdende overplaatsing van de Dienst der Werkliedenkas naar het Ministerie van Begroting, thans Ministerie van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen;

Overwegende dat er eenheid dient gebracht te worden in de regelen volgens welke de pensioenen worden vastgesteld, die door de bedoelde kas toegekend worden;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Algemeen Bestuur en der Pensioenen en van de Minister van Verkeerswezen,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel één.- Artikel 87 van het koninklijk besluit van 1 Juli 1937 wordt gewijzigd als volgt :

" Artikel 87.- Het koninklijk besluit van 31 Juli 1906 houdende de statuten van de Werkliedenkas, zoals het is na de wijzigingen die het vóór 31 December 1936 heeft ondergaan, wordt opgeheven behoudens wat betreft :

1° de voorlopige werklieden die op laatstgenoemde datum in dienst waren ;

2° de burgerlijke werklieden van Landsverdediging, die aangesloten waren op 31 December 1936 ;

3° de ingeschreven schoonmaaksters (in dienst getreden vóór 1 Juli 1924) ;

4° de werklieden, die op 31 December 1936 pensioen genoten.

.../...

De weduwen- en wezenpensioenen , die vereffend werden op basis van de statuten opgemaakt bij het koninklijk besluit van 31 Juli 1906, zullen worden herzien met ingang van 1 Januari 1949 en vastgesteld op basis van onderhavig besluit ("of op basis van het koninklijk besluit van 1 Juli 1937"

Artikel 2.- Dit besluit treedt 1 Januari 1949 in werking

Artikel 3.- De Minister van het Algemeen Bestuur en der Pensioenen en de Minister van Verkeerswezen zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

Vanwege de Regent,
De Minister van het Algemeen Bestuur
en der Pensioenen,,

De Minister van Verkeerswezen,

Etaient présents :

Waren aanwezig :

Messieurs :	J. SÜETENS,	président du Conseil	président
de Heren :		d'Etat,	
		voorzitter van de	voorzitter
		Raad van State,	
	V. DEVAUX,	conseillers d'Etat	
	M. SOMERHAUSEN,	raadsheren van State	
		assesseurs de la section	
		de législation	
		bijzitters van de afdeling	
		wetgeving	
	G. PIQUET,	greffier adjoint,	greffier
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SÜETENS, président.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SÜETENS, voorzitter.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,